

## B1.42.2 Verben mit Vorsilben: lassen

Verbi con prefissi: lassen



I verbi con lassen + prefisso hanno significati diversi.

1. L'ordine delle parole di lassen rimane invariato.
2. Uso in contesti amministrativi o ufficiali.

Verb mit Vorsilbe (Verbo con prefisso)	Beispiel (Esempio)
Hinterlassen ( <i>lasciare</i> )	Der Minister hat die Anträge <b>hinterlassen</b> . ( <i>Il ministro ha lasciato le domande.</i> )
Entlassen ( <i>licenziare</i> )	Er wurde nach dem Vorfall <b>entlassen</b> . ( <i>È stato licenziato dopo l'incidente.</i> )
Verlassen ( <i>lasciare</i> )	Er hat das Büro <b>verlassen</b> . ( <i>Ha lasciato l'ufficio.</i> )
Weggelassen ( <i>omettere</i> )	Der Bericht wurde <b>weggelassen</b> . ( <i>Il rapporto è stato omissso.</i> )

### 1. Traduci e scegli la risposta corretta

1. Bitte lassen Sie Ihre Unterlagen am Empfang \_\_\_\_\_, damit wir den Antrag bearbeiten können. (*Per favore, lasci i suoi documenti alla reception, in modo che possiamo elaborare la richiesta.*)  
a. hinterlässt    b. hinterlassen    c. entlassen    d. verlassen
2. Nach mehreren Verstößen gegen die Vorschriften wurde der Mitarbeiter \_\_\_\_\_. (*Dopo diverse violazioni delle norme, il dipendente è stato licenziato.*)  
a. hinterlassen    b. entlässt    c. entlassen    d. verlassen
3. Der Innenminister hat den Saal nach der Diskussion früh \_\_\_\_\_. (*Il ministro dell'interno ha lasciato la sala dopo la discussione in anticipo.*)  
a. hinterlassen    b. entlassen    c. verlassen    d. verlässt
4. Wenn Sie keine Lizenz haben, kann dieser Punkt im Antrag \_\_\_\_\_ werden. (*Se non ha una licenza, questo punto può essere omissso nella domanda.*)  
a. weggelassenen    b. weglassen    c. weggelassen    d. weg gelassen

1. hinterlassen 2. entlassen 3. verlassen 4. weggelassen

### 2. Riscrivi le frasi

1. (hinterlassen) Nach dem Gespräch hat der Sachbearbeiter die Akte auf dem Schreibtisch gelassen.  

---

*(Dopo il colloquio, l'impiegato ha hinterlassen il fascicolo sulla scrivania.)*
2. (entlassen) Nach dem Vorfall hat die Firma den Mitarbeiter gekündigt.  

---

*(Dopo l'incidente l'azienda ha entlassen il dipendente.)*

3. (verlassen) Um 18 Uhr ist Frau Klein aus dem Büro gegangen.

---

*(Alle 18 la signora Klein ha verlassen l'ufficio.)*

4. (weggelassen) In der endgültigen Version hat die Behörde diesen Absatz nicht aufgenommen.

---

*(Nella versione definitiva l'autorità ha weggelassen questo paragrafo.)*

**1.** Nach dem Gespräch hat der Sachbearbeiter die Akte auf dem Schreibtisch hinterlassen. **2.** Nach dem Vorfall hat die Firma den Mitarbeiter entlassen. **3.** Um 18 Uhr hat Frau Klein das Büro verlassen. **4.** In der endgültigen Version hat die Behörde diesen Absatz weggelassen.

### **3. Correggi l'errore**

1. Die Behörde hat mich nach dem Vorfall lassen ent.

---

L'autorità mi ha licenziato dopo l'incidente.

2. Ich habe beim Amt den Antrag dagelassen.

---

Ho consegnato la domanda all'ufficio.

**1.** Die Behörde hat mich nach dem Vorfall entlassen. **2.** Ich habe beim Amt den Antrag abgegeben.